

# Yolŋu ga Bala Marrtji

5



## LEVEL 3 – KEY WORDS

marrtji

bala

watu

# Yolŋu ga Bala Marrtji





Yolŋu ga bala marrtji.



Watu ga bala  
marrtji.



Djamarrkuli' ga bala  
marrtji.



Butjikit ga bala  
marrtji.



Djukitjuki ga bala  
marrtji.



Bikipiki ga bala  
marrtji.



Gomu ga bala  
marrtji.



Gurrumattji ga bala  
marrtji.

# Yolŋu ga Bala Marrtji

## *Someone is Walking Away*

---

3. Yolŋu ga bala marrtji.  
*Someone is walking away.*
  
5. Waṭu ga bala marrtji.  
*The dog is walking away.*
  
7. Djamarrkuli' ga bala marrtji.  
*The children are walking away.*
  
9. Butjikit ga bala marrtji.  
*The cat is walking away.*

11. Djukitjuki ga bala marrtji.  
*The chickens are walking away.*
  
13. Bikipiki ga bala marrtji.  
*The pig is walking away.*
  
15. Gomu ga bala marrtji.  
*The hermit crab is moving away.*
  
17. Gurrumat̪tji ga bala marrtji.  
*The goose is walking away.*





# YM Reader 5



# Shepherdson College

YM Levelled Reading Program - Teacher Guide 3

5. Yolŋu ga Bala Marrtji - Someone is Walking Away

Language: Djambarrpuynu

Photos by T. Ganambarr, J. Kale, S. Niblock

First published in 1978. Reprinted 2021

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopy, recording or otherwise without the written permission of the publisher.

Published by Shepherdson College, Literature Production Centre.  
Galiwin'ku, Elcho Island, NT, Australia

Shepherdson College, PMB 74, Winnellie, NT 0822  
[lpc.elcho.org](http://lpc.elcho.org)